

# Deklaration für Tiefkühl-Lebensmittel 2.1-F11

v3 - 14.11.2019 erst.: CS gepr.: ER freig.: AK

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Important notes:</b> |   |
| 1                       | In accordance with the FPVO (Finished Packaging Regulations) the following minimum font sizes of the net quantity have to be used <span style="float: right; color: red; font-weight: bold;">4 mm</span>  |
| 2                       | the name under which the product is sold and the net quantity shall appear in the same field of vision (Quelle: VO (EU) Nr. 1169/2011 Art. 13 Abs. 5)   |
| 3                       | The labelling of quick-frozen foodstuff must include a reference from which the batch may be identified. This lot indication shall be preceded by the letter "L" (Quelle: LKV § 1).   |
| 4                       | Cursive writing is not intended for printing and serves only to explain the details   |
| 5                       | The rules on minimum font size of a small character ("x-height") in the mandatory particulars will have to be equal to or greater than 1,2 mm. For packaging or containers whose largest surface is less than 80 cm <sup>2</sup> , the x-height has to be minimum 0,9 mm (Quelle: VO (EU) Nr. 1169/2011 Art. 13 Abs. 2 + 3) |
| 6                       | Data for carton labelling are under number II.  |

**I. primary packaging**

| 1                                    | article number         | 92462070   |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
|--------------------------------------|------------------------|--|--------------------------------------|--|---------------------|--|---------|--------------------|-----------|----------|------|------|--|------|-----------------------------|------|--|-------|---------------|------|--|------|--------------|------|--|------|--------|-------|--|-------|------|--------|--|--------|
| 2                                    | article name           | Plombir Donuts Schoko-Bananengeschmack 70g   |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 3                                    | sales name             | Speiseeis mit Bananen- und Schokoladengeschmack (66%) am Stiel mit gefärbter Fettglasur und Zuckerdekor.   |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 4                                    | ingredients            | Zutaten: Wasser, 29% gefärbte Fettglasur (pflanzliche Öle (Palm, Palmkern, Sonnenblumen), Zucker, MagerMILCHpulver, VollMILCHpulver, SüßMOLKENpulver, Dextrose, Emulgator: Lecithine (SOJA), Aroma, Salz, Farbstoffe: Kupferkomplexe der Chlorophylle und Chlorophylline, Annatto Bixin), Zucker, Kokosöl, MagerMILCHpulver, 5,1% gefärbtes Zuckerdekor (Zucker, WEIZENMEHL, Glukosesirup, Emulgator: Lecithin (SOJA), Verdickungsmittel: Cellulosegummi, Farbstoffe: Echtes Karmin, Kurkumin, Carotin, Kupferkomplexe der Chlorophylle und Chlorophylline; färbender Spirulinaextrakt), 1,1% Kakaopulver, Kakaomasse, Emulgator: Mono- und Diglyceride von Speisefettsäuren, Stabilisatoren: Johannisbrotkermehl, Guarkernmehl, Carrageen; Aromen, Säuerungsmittel: Citronensäure, Farbstoff: Carotin.  |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 5                                    | allergenic information | Kann Spuren von <b>GLUTEN, EIERN, ERDNÜSSEN, SCHALENFRÜCHTEN</b> und <b>SESAM</b> enthalten.   |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 6                                    | nutrition information  | <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Durchschnittliche Nährwerte pro 100g</th> <th colspan="2">Pro Portion* = g 70</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Energie</td> <td>1429 kJ / 343 kcal</td> <td>1000 kJ /</td> <td>240 kcal</td> </tr> <tr> <td>Fett</td> <td>23 g</td> <td></td> <td>16 g</td> </tr> <tr> <td>davon gesättigte Fettsäuren</td> <td>14 g</td> <td></td> <td>9,7 g</td> </tr> <tr> <td>Kohlenhydrate</td> <td>31 g</td> <td></td> <td>22 g</td> </tr> <tr> <td>davon Zucker</td> <td>29 g</td> <td></td> <td>21 g</td> </tr> <tr> <td>Eiweiß</td> <td>3,2 g</td> <td></td> <td>2,2 g</td> </tr> <tr> <td>Salz</td> <td>0,17 g</td> <td></td> <td>0,12 g</td> </tr> </tbody> </table> <p>* Eine Portion entspricht einem Donut-Eis (=70g). In der Verpackung befindet sich eine Portion</p> | Durchschnittliche Nährwerte pro 100g |  | Pro Portion* = g 70 |  | Energie | 1429 kJ / 343 kcal | 1000 kJ / | 240 kcal | Fett | 23 g |  | 16 g | davon gesättigte Fettsäuren | 14 g |  | 9,7 g | Kohlenhydrate | 31 g |  | 22 g | davon Zucker | 29 g |  | 21 g | Eiweiß | 3,2 g |  | 2,2 g | Salz | 0,17 g |  | 0,12 g |
| Durchschnittliche Nährwerte pro 100g |                        | Pro Portion* = g 70  |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| Energie                              | 1429 kJ / 343 kcal     | 1000 kJ /  | 240 kcal                             |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| Fett                                 | 23 g                   |  | 16 g                                 |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| davon gesättigte Fettsäuren          | 14 g                   |  | 9,7 g                                |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| Kohlenhydrate                        | 31 g                   |  | 22 g                                 |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| davon Zucker                         | 29 g                   |  | 21 g                                 |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| Eiweiß                               | 3,2 g                  |  | 2,2 g                                |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| Salz                                 | 0,17 g                 |  | 0,12 g                               |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 7                                    | Promotion              |  |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 8                                    | product preparation    | -  |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 9                                    | country of origin      | Hergestellt in der Ukraine.  |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 10                                   | best before date       | Bei -18 °C (***)mindestens haltbar bis: siehe Aufdruck auf der Vorderseite   |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 11                                   | best before date       | L0000  |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 12                                   | storage information    | Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren und sofort verbrauchen!  |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 13                                   | Identitätskennzeichen  | Herstellungsbetrieb je nach Buchstabenkürzel. siehe Aufdruck auf der Vorderseite<br>AF: a-UA-03-19-82-0-CS-IX-PP<br>TM: r-UA-15-10-565   |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 14                                   | net weight             | Füllmenge: <span style="font-size: 1.2em;">70 g = 95 ml</span>   |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 15                                   | distribution           | Importeur: DOVGAN GmbH, Zinkhüttenweg 6, 22113 Hamburg, www.dovgan.de  |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |
| 16                                   | barcode                | 4032549040595  |                                      |  |                     |  |         |                    |           |          |      |      |  |      |                             |      |  |       |               |      |  |      |              |      |  |      |        |       |  |       |      |        |  |        |

**II. secondary packaging**

|   |                |   |
|---|----------------|---|
| 1 | article number | Art.-Nr. <span style="font-size: 2em; font-weight: bold;">92462070</span> |
|---|----------------|---|

# Deklaration für Tiefkühl-Lebensmittel 2.1-F11

v3 - 14.11.2019 erst.: CS gepr.: ER freig.: AK

**Important notes:**

- 1 In accordance with the FPVO (Finished Packaging Regulations) the following minimum font sizes of the net quantity have to be used 4 mm
- 2 the name under which the product is sold and the net quantity shall appear in the same field of vision (Quelle: VO (EU) Nr. 1169/2011 Art. 13 Abs. 5)
- 3 The labelling of quick-frozen foodstuff must include a reference from which the batch may be identified. This lot indication shall be preceded by the letter "L" (Quelle: LKV § 1).
- 4 Cursive writing is not intended for printing and serves only to explain the details
- 5 The rules on minimum font size of a small character ("x-height") in the mandatory particulars will have to be equal to or greater than 1,2 mm. For packaging or containers whose largest surface is less than 80 cm<sup>2</sup>, the x-height has to be minimum 0,9 mm (Quelle: VO (EU) Nr. 1169/2011 Art. 13 Abs. 2 + 3)

|   |                         |  |                                   |
|---|-------------------------|--|-----------------------------------|
| 2 | <i>article name</i>     | Plombir Donuts Schoko-Bananengeschmack 70g, tiefgefroren   | <i>font size = minimum 0,5 cm</i> |
| 3 | <i>best before date</i> | Bei - 18° C mindestens haltbar bis:<br>L0000 <span style="float: right; color: red;">00.00.0000</span>                     | <i>font size = minimum 0,5 cm</i> |
| 4 | <i>case packing</i>     | Kartonbestückung: <span style="float: right;">21 x 70 g</span><br>Bruttogewicht: <span style="float: right;">1,7 kg</span> |                                   |
| 5 | <i>distribution</i>     | Vertrieb: DOVGAN GmbH, Zinkhüttenweg 6, 22113 Hamburg, www.dovgan.de   |                                   |
| 6 | <i>barcode</i>          | 4032549040601  |                                   |

Ausgestellt von Schätzle  
Datum: 19. Sep. 23

Überprüft von  
Datum:

Geändert von Schätzle  
Datum: 4. Feb. 26  
Änderungsgrund Zuckerdekor, Speiseeis, Herkunft